

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1118/2006

z dne 20. julija 2006

## o začasni prekinitvi izdaje uvoznih dovoljenj za maslo z Nove Zelandije, uvoženo na podlagi tarifne kvote

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

izpolnjujejo zahteve kvote, ter za pravilno upravljanje kvote, predvsem z nadzorom njene uporabe.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov<sup>(1)</sup>, ter zlasti člena 29(1) Uredbe,

- (4) Uredbo (ES) št. 2535/2001 je zato treba spremeniti, da se določijo takšne zahteve, in pri tem zagotoviti, da so spremembe v skladu z zahtevami iz sodbe Sodišča. Spremembe niso možne takoj, zlasti ker je treba izvesti posvetovanja z zainteresiranimi stranmi.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot<sup>(2)</sup> določa takšna pravila zlasti za „maslo z Nove Zelandije“, kot je opredeljeno v členu 25(1) navedene uredbe.

- (5) Da se preprečijo špekulacije in nadaljnja diskriminacija, omenjena v sodbi Sodišča, ter nevarnost nenadzorovane uporabe kvote in uvoz na podlagi kvote proizvodov, ki ne izpolnjujejo zahtev glede kakovosti in porekla za proizvode, upravičene v okviru kvote, je treba do sprejetja sprememb Uredbe (ES) št. 2535/2001 začasno prekiniti izdajo dovoljenj za maslo z Nove Zelandije. Iz istih razlogov mora ta začasna prekinitve začeti veljati dan po sodbi Sodišča, torej 12. julija 2006.

(2) Sodišče Evropskih skupnosti v svoji sodbi z dne 11. julija 2006 v zadevi C-313/04 *Franz Egenberger GmbH Molkerei und Trockenwerk v. Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung* navaja: „Člen 35(2) Uredbe Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot je neveljaven, ker določa, da se zahtevki za uvozno dovoljenje za maslo z Nove Zelandije po znižanih dajatvah lahko predložijo le v Združenem kraljestvu“; in še: „Člena 25 in 32 Uredbe (ES) št. 2535/2001 v povezavi s prilogami III, IV in XII k tej uredbi sta neveljavna, ker omogočata diskriminacijo pri izdaji uvoznih dovoljenj za maslo z Nove Zelandije po znižanih dajatvah.“

- (6) Vendar je treba za maslo z Nove Zelandije, za katerega je bilo potrjeno IMA 1 izdano pred 12. julijem 2006 in je pred tem datumom fizično zapustilo Novo Zelandijo, še naprej izdajati uvozna dovoljenja, da se zaščitijo legitimna pričakovanja zadevnih subjektov in zagotovijo nemoteni trgovinski tokovi, pri čemer je treba upoštevati sodbo Sodišča.

(3) Ta sodba Sodišča pomeni, da ni mogoče učinkovito izvajati uvoznega režima za maslo z Nove Zelandije na podlagi zadevne tarifne kvote, zlasti ker določbe Uredbe (ES) št. 2535/2001, na katere sodba nima vpliva, ne zadostujejo za zagotovitev, da poreklo in kakovost proizvodov, ki naj bi bili uvoženi na podlagi kvote, dejansko

- (7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Z odstopanjem od določb Uredbe (ES) št. 2535/2001 države članice začasno prenehajo izdajati uvozna dovoljenja za maslo z Nove Zelandije, kot je opredeljeno v členu 25(1) navedene uredbe. To odstopanje ne velja za maslo z Nove Zelandije, za katerega je bilo potrjeno IMA 1 izdano pred 12. julijem 2006 in je pred tem datumom fizično zapustilo Novo Zelandijo.

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

<sup>(2)</sup> UL L 341, 22.12.2001, str. 29. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 926/2006 (UL L 170, 23.6.2006, str. 8).

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 12. julija 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. julija 2006

*Za Komisijo*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Članica Komisije*

---